

# FESTEN PROGRAMA UZTAILAREN 6TIK 14RA / IRUÑA



## 2023 SAN FERMÍN

Ajuntamiento de Pamplona  
Iruñeko Udaletxea

### ERAKUSKETAK KONDESTABLE CIVIVOXEAN

Ordutegia: 11:00 - 14:00.  
Itxita uztailaren 6, 7 eta 8an.  
**"Soinu margotuak"**  
Musika sanferminetako  
karteletan. Uztailaren 4tik  
abuztuaren 20ra.

### TREN TXIKIAK

Asatasun plazako haur-  
parkearen eta Merindadeen  
plazaren artean.  
Uztailaren 6an: 18:00-  
21:00. Uztailaren 7tik  
14ra: 11:30-14:00 eta  
18:00-21:00.

### LITERATUR IBILBIDEAK

**"Hemingwayren  
arrasto"**  
Topaleku: La Perla hotela.  
Uztailaren 10etik 13ra:  
11:30 / 18:30 (gaztelaniaz).  
Uztailaren 11n: 11:30 /  
13:00 / 18:30 (euskaraz).  
Iraupena: 75 minuto.  
Izen-emateak, 010ean eta  
Iruñeko Turismo Bulegoan.

### SU ARTIFIZIALAK

Ziudadela. 23:00.  
Sanferminetako Su  
Artifizialen Nazioarteko  
XXII. Lehiketa.  
Herri-bozketa:

sanferminespamplona.es  
edo aurrez aurre  
Kondestable Civivoxean,  
Turismo Bulegoan eta  
Hiper Eroskin.

### INFORMAZIO INTERESGARRIA

UDAL-ARGIBIDEAK  
010 / 948 420 100

TURISMO BULEGOA  
San Saturnino k. 2  
948 420 700

OBJEKTU GALDUAK (24 H)  
948 420 612

UDALTZAINGOA  
092

### LARRIALDIAK 112

EMAKUMEENDAKO ARRETA  
092 eta 112  
Sarbidea arta-zerbitzu  
guztietara: sanitarioak,  
juridikoak, psikologikoak,  
polizialak eta abar.  
**SANFERMINEN WEBGUNEA**  
sanferminespamplona.es

Programa  
lau hizkunt-  
zatan eta  
irisgarria



LG NA 686-2014

## 6 OSTEGUNA Txupinazoa

- 12:00 **TXUPINAZOA.** Udaletxea. Pantaila erraldoien bidez emanen da Gazteluko plazan, Sarasate pasealekuaren, Antoniutti parkean eta Foruen plazan. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe plazatik, Antoniutti parketik eta Sarasate pasealekutik.
- 13:30 **FOLKLORE-JAIALDIA.** Foruen plaza. Taldeak: Amaiur, Ardantzeta, Basakaitz, Dantxaldi, Duguna, Eluntze, Haritz, Iruñá Taldea, Larrazt, Mikelats, Muthiko Alaiak, Oberena, Ortzadar, Txori Zuri. Dantzak: Eltziego eta Lesaka.
- 17:00 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, autobus-geltokitik.
- 17:30 **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañaino eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.
- 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte.
- 18:30 **BURTZIEN ZESENKETA.** Zezen-plaza.
- 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. César Gallard DJa. 20:50 arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Kato'sek aurkezten du: Los Lazcoz + Pablo Cotton + Fernanda Arrau. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Discomóvil 4x4 DJa. 22:00ak arte.

- 20:00 **SAN FERMINEN BEZPERA NAGUSIAK.** San Fermín kapera (San Lorenzo eliza). Iruñeko Katedraleko Musika Kapera eta Nafarroako Orkestra Sinfonikoak Mariano García Zalbaran (1809-1869) *Bezpera tradizionalak* eta Fernando Remacharen (1898-1984) *Magnificient interpretazioa* dituze. Zuzendaria: Ricardo Zoco, katedraleko kapera-maisua. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Gorgorito. (Gaztelaniaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Mediterránea taldea. 22:00ak arte.

- 20:30 **MUSIKA KALEAN.** Muévete, ven y baila. Karlos III. aren eta Orreaga etorbideen arteko elkargunea.

- 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. *Luminaria.* Brutal Show konpainia.

- 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.

- 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.

- 23:30 **SOUND FERMIN.** Foruen plaza. Los 40 Dance S. J. Manuel Duro. 02:00ak arte. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Mediterránea taldea. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Puro Relajo / Discomóvil 4x4 DJa. 03:00ak arte.

- 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Ana Torroja.

- 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe plazatik.

LG NA 686-2014

## 7 OSTIRALA San Fermín!

- 06:45 **DIANAK.** Txapitela kaletik. La Pamplonesa.
- 07:00 **ZALDI-AZIENDAREN FERIA.** Agustindarren industrialdea. 15:00ak arte.
- 08:00 **LEHEN ENTZIERROA.** La Palmosillaren sei zezenekin.
- 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.
- 10:00 **SAN FERMINEN PROZESIOA ETA MEZA.** Udalbatzak, Hiri Gorpuztuaaren segizioan, Kabildoa jasoko du katedralean, eta San Fermín kaperaer joanen dira. Santuaren ohorezko Meza Nagusia. Iruñeko Artzaezpikua eta Katedraleko Kabildoa buru egonen dira, eta Katedraleko Musika Kapera, Iruñeko Orfeoia eta irakasleen orkestra ariko dira. Vivaldi, Purcell, Fauré, Sagasta eta abarren lanak. Zuzendaria: Ricardo Zoco, katedraleko kapera-maisua.
- 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte.
- 11:30 **HAURRENDAKO JARDUERA.** Andre Maria Erreginaren plaza. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian. **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte.
- 12:00 **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte.
- 12:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Gregorio kaletik. Labrit pilotalekutik, Descalzos kaletik eta Udaletxe plazatik. **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Voces del Ebro. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia.
- 12:30 **JOTA-ERRONDAK.** Irteera, Orreaga etorbideetik (Entzierroaren monumentua).
- 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Harmonie Bayonnaise (Baiona, Frantzia).
- 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe plazatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.
- 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.
- 18:30 **ZEZEN-FERIAREN BIGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza.
- 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. Casual Djs Djak. 20:50 arte. **BERTSO-SAOIA.** Sarasate pasealekua. *Soinua, tronpetu, punk! Hau bertsot sain bat da.* Aitor Mendiluze, Julen Zelaieta eta Nerea Elustondo. Aukelelea: Iñigo Ibarra. Musikariak: Peio Belaskoain eta Josu Lizarraga. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Adrian DJa / La Invasión orkestra. 22:00ak arte.
- 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. The Old School 4t. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Gorgorito. (Gaztelaniaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Meteoro 2.0 orkestra. 22:00ak arte.
- 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. *Grandes piratas.* Creadores de Ilusiones konpainia.
- 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.
- 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.
- 23:30 **SOUND FERMIN.** Foruen plaza. Europa FMren festa. Cuerpos Especiales, Javi Sánchezen eskutik. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Don Letts. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Meteoro 2.0 orkestra. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. La Invasión orkestra / Adrian DJa. 03:00ak arte.
- 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Lágrimas de Sangre / La Sra. Tomasa.
- 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Nikolas plazatik.

## 8 LARUNBATA Baionaren eta Hiri Senidetuen Eguna

- 06:45 **DIANAK.** Kale Berritik. La Pamplonesa.
- 08:00 **BIGARREN ENTZIERROA.** José Escolar Gilen sei zezenekin.
- 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.
- 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte.
- 11:30 **HAURRENDAKO JARDUERA.** Andre Maria Erreginaren plaza. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian. **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte.
- 12:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Gregorio kaletik. Labrit pilotalekutik, Descalzos kaletik eta Udaletxe plazatik. **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Voces del Ebro. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia.
- 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Garinoaingo Alai Taldea.
- 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe plazatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.
- 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.
- 18:30 **ZEZEN-FERIAREN HIRUGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza.
- 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. *Me liaron los 90's* festa, Javironen eta ESS Djaren eskutik. 20:50 arte. **DANTZAK.** Sarasate pasealekua. Buñuelo dantza taldea. 20:00ak arte. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Murphy DJa / La Reina orkestra. 22:00ak arte. **KOMEDIA MUSIKALA.** Kondestable Civivoxa. *Aquí te pillo, aquí te amo.* Tinoní Creaciones. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Saturnino kaletik.
- 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Budin DJa. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Gorgorito. (Gaztelaniaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Azabache musika-taldea. 22:00ak arte.
- 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. *La Mar de B.* Producciones Scura konpainia.
- 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.
- 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.
- 23:30 **SOUND FERMIN.** Foruen plaza. Cadena 100. *Megastar* festa handia, Sergio Blázquez en eskutik. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Chico Trujillo. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Azabache musika-taldea. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. La Reina orkestra / Murphy DJa. 03:00ak arte.
- 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Dani Fernández.
- 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe plazatik.

## 9 IGANDEA

- 06:45 **DIANAK.** Merkatuko kaletik. La Pamplonesa.
- 08:00 **HIRUGARREN ENTZIERROA.** Herederos de D. José Cebada Gagoren sei zezenekin.
- 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, autobus-geltokitik.
- 11:00 **JAUZI FESTA.** Gazteluko plaza. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte. **HAURRENDAKO JARDUERA.** Aralar kalea. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian.
- 11:30 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte.
- 12:00 **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte.
- 12:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe plazatik. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia.
- 13:00 **TXISTULARIEN 64. ALARDEA.** Sarasate pasealekua. Euskal Herriko Txistulari Elkarte-Nafarroa.
- 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Garinoaingo Alai Taldea.
- 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe plazatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrañako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.
- 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.
- 18:30 **ZEZEN-FERIAREN HIRUGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza.
- 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. *festa, Javironen eta ESS Djaren eskutik.* 20:50 arte. **DANTZAK.** Sarasate pasealekua. Buñuelo dantza taldea. 20:00ak arte. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Murphy DJa / La Reina orkestra. 22:00ak arte. **KOMEDIA MUSIKALA.** Kondestable Civivoxa. *Aquí te pillo, aquí te amo.* Tinoní Creaciones. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Saturnino kaletik.
- 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Baobabs Will Destroy the Planet. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Gorgorito. (Gaztelaniaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Azabache musika-taldea. 22:00ak arte.
- 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. *La Mar de B.* Producciones Scura konpainia.
- 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.
- 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.
- 23:30 **SOUND FERMIN.** Foruen plaza. Cadena 100. *Megastar* festa handia, Sergio Blázquez en eskutik. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Chico Trujillo. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Azabache musika-taldea. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. La Reina orkestra / Murphy DJa. 03:00ak arte.
- 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Dani Fernández.
- 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe plazatik.



## 10 ASTELEHENA

Haurren eguna

- 06:45 **DIANAK.** San Saturnino kaletik. La Pamplonesa. **MUSIKA BANDAK.** Zezen-plaza.  
 08:00 **LAUGARREN ENTZIERROA.** Fuente Ymbronsei zezenekin.  
 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, autobus-geltokitik.  
 11:00 **HAURREN LORE-ESKAINTZA SAN FERMINI.** Aduanako zokoak. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte.  
 11:30 **HAURRENDAKO JARDUERA.** Ezpeletaren jauregia. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian. **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 12:00 **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Voces Riberas. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Estafeta kaletik, Karlos III.aren etorbidek eta autobus-geltoki zaharretik.  
 12:30 **HAURREN DANTZA JAIALDIA.** Gazteluko plaza. Amaiur, Arantzeta, Duguna, Lakarrí, Muthiko, Oberena, Otsagabia eta Txibiri.  
 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Añorbeko Musika Banda.  
 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe platzatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.  
 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.  
 18:30 **ZEZEN-FERIAREN LAUGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. David G Dj. 20:50 arte. **BERTSO-SAOIA.** Sarasate pasealekua. Endika Legarra, Eneko Lazkox, Nerea Ibarzabal eta Saioa Alkaiza. Aurrekezlea: Ander Aranburu. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Fon Dj / La Resistencia orkestra. 22:00ak arte. **KONTZERTUA ETA ZIRKUA.** Kondestable Civivoxa. Go & Stay Street. Mimo's Dixie Band. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe platzatik eta Estafeta kaletik.  
 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Javier Lopez Jaso Quartet. *Inmarcesible*. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Teatro Firulete. (Gaztelaniaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Grupo Stylo Music Show. 22:00ak arte.  
 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. **Corral Kaos.** Produccions Scura konpainia.  
 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.  
 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.  
 23:30 **SOUND FERMÍN.** Foruen plaza. Tay de León Dj. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Carmen Souza. *Interconnectedness*. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Yatagán orkestra. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. La Resistencia orkestra / Fon Dj. 03:00ak arte.  
 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Delaporte / Merina Gris.  
 24:00 **musika kalean.** Irteera, Udaletxe platzatik.



## 11 ASTEARTEA

Jotaren eguna

- 06:45 **DIANAK.** Zapatería kaletik. La Pamplonesa. **MUSIKA BANDAK.** Zezen-plaza.  
 08:00 **BOSGARREN ENTZIERROA.** Núñez del Cuvilloren sei zezenekin.  
 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte. **HAURRENDAKO JARDUERA.** Ezpeletaren jauregia. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian. **JOTA-ERRONDAK.** Nafarroako Jota Eskola. Irteera, Txapitela kaletik.  
 11:30 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 12:00 **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Alegría Ribera. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Kale Nagusitik, Descalzos kaletik eta Udaletxe platzatik.  
 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Zizur Nagusiko musika-banda.  
 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe platzatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.  
 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.  
 18:30 **ZEZEN-FERIAREN BOSGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza. **JOTA-ERRONDAK.** Udaletxe plaza. Navarjota elkartea. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. Segio Moya Dj. 20:50 arte. **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Jotaren eguna. AMUDISNA. 20:00ak arte. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Fon Dj / La Resistencia orkestra. 22:00ak arte. **KONTZERTUA ETA ZIRKUA.** Kondestable Civivoxa. Go & Stay Street. Mimo's Dixie Band. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe platzatik eta Estafeta kaletik.  
 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. The Parrocks. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Teatro Firulete. (Euskalaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Yatagán orkestra. 22:00ak arte.  
 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. **Colores.** Hipocampus Eventos Artísticos konpainia.  
 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.  
 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.  
 23:30 **SOUND FERMÍN.** Foruen plaza. Tay de León Dj. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Carmen Souza. *Interconnectedness*. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Euro Cuartet orkestra. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Versus orkestra / Enigma Dj. 03:00ak arte.  
 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. En Tol Sarmiento (ETS).  
 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe platzatik.



## 12 ASTEAKZKENA

Adinekoen eguna

- 06:45 **DIANAK.** Txapitela kaletik. La Pamplonesa. **MUSIKA BANDAK.** Zezen-plaza.  
 08:00 **SEIGARREN ENTZIERROA.** Jandillaren sei zezenekin.  
 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte. **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 10:45 **ADINEKOENDAKO MEZA.** San Fermín kapera. Armonia errondaila.  
 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte.  
 11:30 **HAURRENDAKO JARDUERA.** Salsipuedes kalea. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian. **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 12:00 **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Jus La Rocha eta Yoar errondailak. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Lehiaketak eta erakustaldia. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Lorentzo eta Descalzos kaleatetik.  
 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Aranguren ibarreko musika-banda.  
 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe platzatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.  
 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.  
 18:30 **ZEZEN-FERIAREN SEIGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. Javi Varez Dj. 20:50 arte. **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Jotaren eguna. AMUDISNA. 20:00ak arte. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Fon Dj / La Resistencia orkestra. 22:00ak arte. **MUSIKA-INPROBISAZIOA.** Kondestable Civivoxa. *Trovadores urbanos.* Al Tran Tran.  
 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Raimundo El Canastero. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Teatro Firulete. (Gaztelaniaz).  
 20:30 **KONTZERTUA.** Gurutzeko plaza. Mocedades.  
 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. **Pintoresco Safari.** Kamaru Teatro konpainia.  
 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.  
 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.  
 23:30 **SOUND FERMÍN.** Foruen plaza. Euskadi Gaztea. Oihan Vega. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Carmen Souza. *Interconnectedness*. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Euro Cuartet orkestra. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Versus orkestra / Enigma Dj. 03:00ak arte.  
 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. En Tol Sarmiento (ETS).  
 24:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Udaletxe platzatik.



## 13 OSTEGUNA

Gaixoa ni!

- 06:45 **DIANAK.** Kale Berritik. La Pamplonesa. **MUSIKA BANDAK.** Zezen-plaza.  
 08:00 **ZAPZIGARREN ENTZIERROA.** Victoriano del Ríoren sei zezenekin.  
 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte. **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 11:30 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 12:00 **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Raimundo Lanas jota-eskola (Tuteria). **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Lehaketak eta erakustaldia. **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Descalzos kaletik, Estafetak eta San Frantzisko platzatik.  
 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Cadreitako Musika Banda. **JOTA-ERRONDAK.** Irteera, Karlos III.aren etorbidek.  
 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe platzatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte.  
 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.  
 18:30 **ZEZEN-FERIAREN ZAPZIGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. Two House Dj. 20:50 arte. **BERTSO-SAOIA.** Sarasate pasealekua. Andoni Egiaña, Bittori Elizalde, Julio Soto eta Onintza Enbeitia. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Enigma Dj / Versus orkestra. 22:00ak arte. **MUSIKA-INPROBISAZIOA.** Kondestable Civivoxa. *Trovadores urbanos.* Al Tran Tran.  
 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Olaia Inziarre. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Teatro Firulete. (Gaztelaniaz).  
 20:30 **KONTZERTUA.** Gurutzeko plaza. Mocedades.  
 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua. **KALEJIRA.** Karlos III.aren etorbidea. **Pintoresco Safari.** Kamaru Teatro konpainia.  
 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.  
 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.  
 23:30 **SOUND FERMÍN.** Foruen plaza. Henry Mendez + Carmen Delaflaute Djak. 02:00ak arte. **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Minyo Crusaders. **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. La Bohemia orkestra. 01:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. La Rebelión orkestra / Lipe Dj. 03:00ak arte.  
 23:45 **KONTZERTUA.** Gazteluko plaza. Ana Mena.  
 24:00 **GAIXOA NI!** Udaletxe plaza. Festen amaiera-ekitaldia.



## 14 OSTIRALA

Gaixoa ni!

- 06:45 **DIANAK.** Merkatuko kaletik. La Pamplonesa. **MUSIKA BANDAK.** Zezen-plaza.  
 08:00 **ZORTZIGARREN ENTZIERROA.** Miuraren sei zezenekin.  
 09:30 **ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK.** Irteera, Ezpeletaren jauregitik.  
 10:45 **SAN FERMINEN ZORTZIURRENA.** Udaltek plaza. Udalbatza Hiri Gorpuztuaren segizioa San Lorentzo parrokiara joaren emanaldia ikusteko. Bertan Katedraleko Musika Kapera eta ganbera-orkestra arituuko dira.  
 11:00 **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 13:30 arte. **HAURRENDAKO JARDUERA.** Kale Nagusia. Erraldoien konpartsaren atsedernaldian.  
 11:30 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 14:00ak arte. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 14:00ak arte.  
 12:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Karlos III.aren etorbidek (Entzierroaren monumentua) eta Descalzos kaletik. **JOTA-SOINUAK.** Sarasate pasealekua. Aires Navarros. **HERRI-KIROLAK.** Foruen plaza. Txapelketak eta erakustaldia.  
 13:00 **MUSIKA-BANDAK.** Gurutzeko plaza. Berriozarko Doinau musika-banda. **ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN AGURRA.** Gazteluko plaza.  
 17:30 **PLAZAKO ZALDUNEN, MANDAKOEN ETA MUSIKA-BANDEN DESFILEA.** Udaletxe platzatik zezen-plazaraino. **JOLASTUBIRJOLASTU.** Taconera parkea (Larrainako eremua). Haurrendako jolasgunea. 20:30 arte. **KULTUREN KALEJIRA 2023.** Irteera, Descalzos kaletik, Gazteluko plazaraino. 20:00: Amaierako ikuskizuna.  
 18:00 **HAUEK FESTAK HAUEK!** Askatasun plaza. Haurrendako jarduerak. 21:00ak arte. **SPORT KIDS.** Media Luna parkea. Kirol eta aisiako gunea. 20:30 arte.  
 18:30 **ZEZEN-FERIAREN ZORTZIGARREN ZESENKETA.** Zezen-plaza. **LITERATUR IBILBIDEA.** Hemingwayen arrastoan. La Perla hotela. Izen-ematea, aurrez. (Gaztelaniaz).  
 19:00 **ARRATSALDE-PASA.** Foruen plaza. Diego Ares Dj. 20:50 arte. **DANTZAK.** Sarasate pasealekua. Ortzadar Folklore Elkartea. **GAZTE EREMUA.** Konstituzio plaza. Animazioa, jolasak, puzgarriak, lantegiak eta musika-emanaldiak. 22:30 arte. **DANTZALDIA.** Antoniutti. Lipe Dj / La Rebelión orkestra. 22:00ak arte. **KABARET KUPLEA.** Kondestable Civivoxa. *La fruta más sabrosa.* Livianas Provincianas.  
 20:00 **KONTZERTUA.** Compañía plaza. Olaia Inziarre. **TXOTXONGILOAK.** Askatasun plaza. Bihar Taldea. (Euskalaz). **DANTZALDIA.** Gurutzeko plaza. Elegancia Mexicana mariatxi imperiala. 22:00ak arte.  
 20:30 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, Karlos III.aren etorbidek (Entzierroaren monumentua).  
 21:00 **DANTZALDIA.** Gazteluko plaza. Gaita eta txistua.  
 21:45 **ZEZENSUZKOA.** San Domingo kalea, Udaletxe plaza eta Kale Berria.  
 22:00 **MUSIKA KALEAN.** Irteera, San Frantzisko platzatik.  
 23:00 **EGILE-SU ARTIFIZIALAK.** Nazioarteko lehiaketa. Ziudadela.  
 23:30 **SOUND FERMÍN.** Foruen plaza. Festen amaiera-ekitaldia.

*Gero eta gutxiago falta da!*